

NO
SCAN
DSA 12

NO - BRUKSANVISNING

SCAN DSA 12



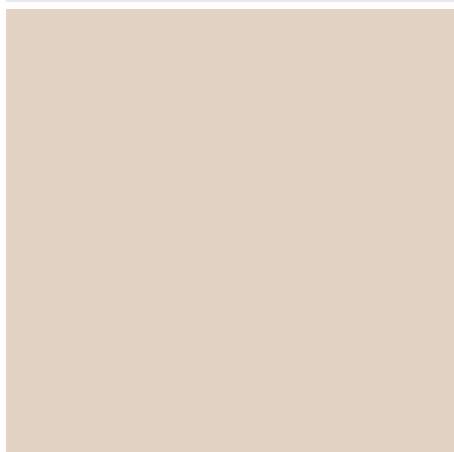
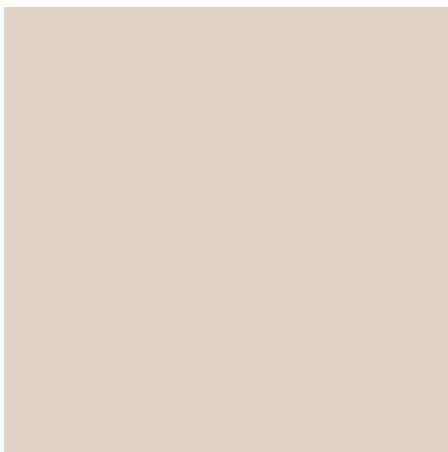
BRUKSANVISNING SCAN DSA 12

TILLYKKE MED DIN NYE SCAN INNBYGGINGSOVN

Du har valgt et produkt fra en av Europas ledende produsenter av vedovner og vi er overbevist om at du vil få stor glede av produktet.

For å få størst mulig nytte av ovnen, er det viktig at du følger våre råd og anvisninger. Les denne monterings- og bruksanvisningen nøye før du begynner med monteringen.

SCAN DSA 12



INNHold

TEKNISKE DATA	4
Installasjon	4
Sikkerhet	4
Tekniske data	5
Typeskilt	7
Produktregistreringsnummer	7
Målskisse	8
Installationsafstande	9
MONTERING	10
Verktøy for montering av innbyggingsovnen	10
Ekstra tilbehør	10
Håndtering av emballasje	10
Krav til rominstallasjon	10
Bærende underlag	10
Gulvplate	10
Eksisterende skorstein og elementskorstein	11
Tilkobling mellom innbyggingsovn og stålskorstein	11
Krav til skorstein	11
Innbygging mot brannfast materiale	11
Kantavdekning og dør	11
Sikkerhetsavstand	11
Fjerning av emballasje	12
Justerbare støttebein	13
Innbygging i forbindelse med brennbart materiale	14
Frisklufttilførsel	15
Lukket forbrenningssystem	15
Montering med konveksjonsstuss	16
Montering av konveksjonsrist	17
Lås til dør	18
Dør (Selvlukkende)	19
BRUKSANVISNING	20
CB-teknikk (Clean Burn)	20
Hvelv	20
Primærluft	20
Sekundærluft	20
Askeskuff	20
FYRINGSINSTRUKSJON	22
Miljøriktig fyring	22
Opptenning	22
Kontinuerlig fyring	23
Advarsel om overfyring	23
Drift under ulike værforhold	23
Fyring om våren og høsten	23
Skorsteinens funksjon	24
Pipebrann	24
Generell informasjon	24
HÅNDTERING AV BRENSEL	25
Valg av ved/brensel	25
Forarbeid	25
Lagring	25
Fuktighet	25
Det er helt forbudt å fyre med!	25
Vedens varmeverdi	25
VEDLIKEHOLD	26
Feiing av skorsteinen og rensing av ovnen	26
Kontroll av innbyggingsovn	26
Servicekontroll	26
Brennplatesett	26
Tetningslister	26
Lakkert overflate	26
Rengjøring av glass	27
Fjerning av hvelv og brennplatesett	27
FEILSØKING	28
REKLAMASJONSRETT	29

TEKNISKE DATA

INSTALLASJON

For å sikre optimal funksjon og sikkerhet ved installasjonen anbefaler vi at installasjonen utføres av en profesjonell montør. Scan-forhandleren kan anbefale eller henvise til en montør i ditt område. Du finner informasjon om Scan-forhandlerne på www.scan-stoves.com

- Huseieren er selv ansvarlig for at installasjon og montering skjer i overensstemmelse med nasjonale, europeiske og lokale byggeforskrifter samt opplysninger i denne monterings- og bruksanvisningen
- Installasjon av et nytt ildsted skal meldes til de lokale bygningsmyndigheter. Man er dessuten forpliktet til å få installasjonen inspisert og godkjent av det lokale feiervesenet
- For å sikre optimal funksjon og sikkerhet ved installasjonen anbefaler vi at installasjonen utføres av en profesjonell montør. Scan-forhandleren kan anbefale eller henvise til en montør i ditt område

SIKKERHET

Eventuelle endringer på produktet foretatt av forhandleren, montøren eller brukeren, kan medføre at produktet og sikkerhetsfunksjonene ikke fungerer som de skal. Det samme gjelder montering av tilbehør eller ekstrautstyr som ikke er levert av Scan A/S. Dette kan også skje dersom deler som er nødvendige for vedovnens funksjon og sikkerhet, avmonteres eller fjernes.



■ MERK!

DU FÅR OPTIMALT UTBYTTE
AV OVNEN VED Å VELGE
TOP DOWN-OPPTENNING

SE AVSNITTET
"FYRINGSINSTRUKSJON"



TEKNISKE DATA

Resultater ifølge EN 16510*		
	Klassifisering av vedovn	Type BF
P_{nom}	Nominell ytelse	9 kW
η_{nom}	Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt	80 %
$\eta_{s, nom}$	Sesongbasert romoppvarming energieffektivitet ved nominell varmeeffekt	70 %
EEl	Energieffektivitetsindeks	106
	Energieffektivitetsklasse	A
	Brensel	Træ**
	Maks. vedlengde	450 mm
$M_{h, nom}$	Brenselsforbruk	2.7 kg/t
	Innfyringsmengde	2.1 kg
	Max. innfyringsmengde	5 kg
CO_{nom}	CO-utslipp ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	0.08 % 1044 mg/Nm ³
$NO_{x, nom}$	NO _x ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	90 mg/Nm ³
OGC _{nom}	OGC ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	81 mg/Nm ³
PM _{nom}	Støv ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	20 mg/Nm ³
P_{nom}	Skorkestrekk ved nominell varmeeffekt	12 Pa
	Anbefalt undertrykk i røykstuss	18-20 Pa
	Forbrenningsluftbehov	26.4 m ³ /t
$T_{fg, nom}$	Skorstenstemperatur ved nominell varmeeffekt	239 °C
$T_{s, nom}$	Temperatur i røykstuss ved nominell varmeeffekt	300 °C
T class	Skorsteinsbetegnelse	T400 G
$\dot{V}_{f, g, nom}$	Røykmengde ved nominell varmeeffekt	9.1 g/sek
V_h	Stående lufttap	0 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 5 Pa	6.62 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 10 Pa	11.52 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 15 Pa	15.98 m ³ /t
CON/INT	Kontinuerlig forbrenning (CON)/Intermitterende forbrenning (INT)	INT***
	Klassifisering av reaksjon på brann	A1

* Oppstillingen som er vist på side 9 er utført i henhold til EN 16510.

** Bruk kun anbefalt brensel - betegnelse I.

*** Med intermitterende forbrenning menes her normal bruk av en vedovn. Det vil si at hver oppfyring brennes ned til glør før man fyrer opp på nytt.

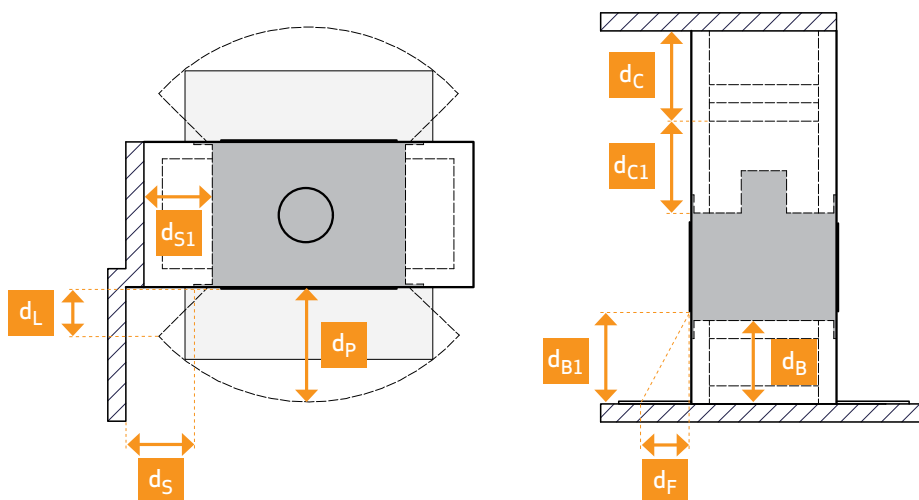
Grunnleggende tekniske data

Materiale		Rustfritt stål Støpejern Vermiculitt Glass
Overflatebehandling		Senotherm
d _{out1}	Røykstuss innv. diameter (til utv. røykrør)	175 mm
d _{out2}	Røykstuss utv. diameter (til utv. røykrør)	179 mm
	Friskluftstuss utv. diameter	100 mm
L	Totale dimensjoner (dybde)	460 mm
H	Totale dimensjoner (høyde)	989 mm
W	Totale dimensjoner (bredde)	900 mm
m	Vekt	210 kg
m _{chim}	Maksimal belastning av en skorstein vedovnen kan bære	ca. 120 kg
s	Beskyttende isolasjon: brannmur (Kalsiumsilikatplater)	50 mm
	Areal for konveksjonsluft inn	350 cm ²
	Areal for konveksjonsluft ut	500 cm ²

Minimumsavstand til brennbart materiale (isolert røykrør)

d _R	Bakside	-
d _S	Front til sider	300 mm
d _{S1}	Vedovnsside til sider	225 mm
d _C / d _{C1}	Tak	450/310 mm
d _P	Front	1100 mm
d _F	Front til bunn front strålingsområde	0 mm
d _L	Front til side front strålingsområde	0 mm
d _B	Under bunnen (uten føtter)	0 mm
d _{B1}	Underkant av dør til gulv	425 mm
d _{non}	Minimumsavstander til ikke-brennbare vegger	50 mm

Sikkerhetsavstandene gjelder kun hvis ovnen er installert i henhold til instruksjonene i denne bruksanvisningen.



Denne vedovnen er produsert i overensstemmelse med produktets typegodkjennelse, der produktets monterings- og bruks-anvisning inngår. Les og følg brukerveiledningen nøye.

DoP deklarasjon finnes på www.scan-stoves.com.

TYPESKILT

Alle Scan-vedovner er utstyrt med et typeskilt som angir kontrollstandarder og avstand til brennbart materiale.

Typeskiltet er plassert på toppen av vedovnen.

Typeskilt

1 Scan DSA 12

2 Standard: EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022

3 Approved by: DTI • NB no. 1235

4 Classification of appliance: Type BF

5 Use only these recommended fuels: Wood logs

6 Manufacturer: Scan A/S • DK • 5492 Vissenbjerg

7 DOP: 90085600

8

P_{nom}	9	kW
η_{nom}	80	%
CO_{nom} (13 % O_2)	1044	mg/m ³
NO_{xnom} (13 % O_2)	90	mg/m ³
OGC_{nom} (13 % O_2)	81	mg/m ³
PM_{nom} (13 % O_2)	20	mg/m ³
p_{nom}	12	Pa
d_R	NPD	-
d_S	300	mm
d_C	450	mm
d_F	1100	mm
d_L	0	mm
d_B	0	mm
d_{non}	50	mm

9 CE 10

10

11 10068419 90085653

12 Lot no: 000000 2025 Pin:000

TYPESKILT INSTRUKSJON

- 1 Type og/eller modellnummer eller betegnelse for å gjøre det mulig å identifisere apparatet
- 2 Gjeldende standarder
- 3 Navn på testsenter/sertifiseringsnummer
- 4 Klassifisering av apparater
- 5 Anbefalt brensel
- 6 Produsentens navn og adresse
- 7 DOP dokumentnummer
- 8 Tabell over verdier:

P_{nom} - nominell ytelse

η_{nom} - virkningsgrad ved nominell varmeeffekt

CO_{nom} - CO-utslipp ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

NO_{xnom} - NO_x ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

OGC_{nom} - OGC ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

PM_{nom} - støv ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

p_{nom} - skorsteinstrekk ved nom. varmeeffekt

Minimumsavstand til brennbart materiale:

d_R - bakside

d_S - sider

d_C - tak

d_F - front

d_F - front til bunn front strålingsområde

d_L - front til side front strålingsområde

d_B - under bunnen (uten føtter)

- 9 CE-samsvarsmerke - Sifrene angir året for utstedelse av sertifikatet
- 10 Produktspesifikasjoner og instruksjoner
- 11 Typeskiltnummer
- 12 Produktregistreringsnummer

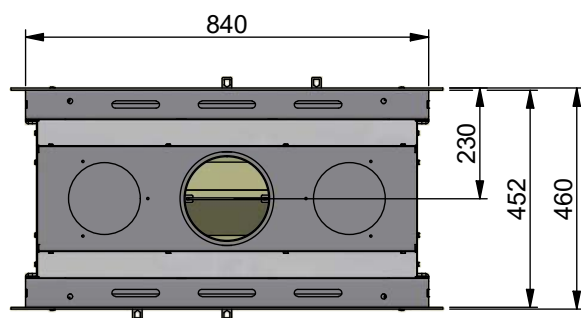
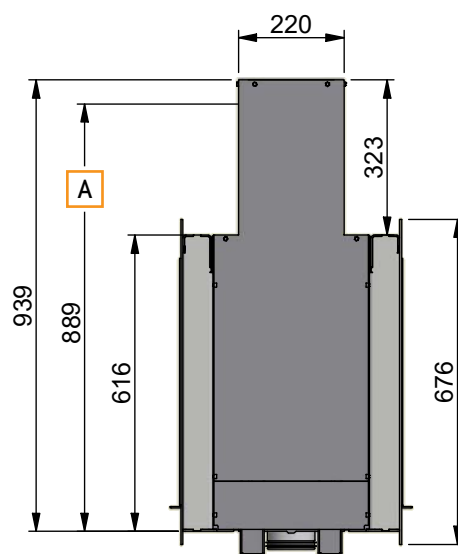
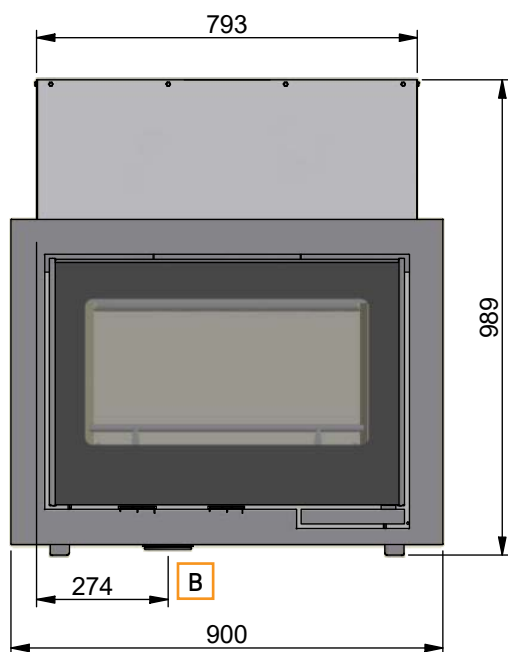
PRODUKTREGISTRERINGSNUMMER

Alle vedovner fra Scan er utstyrt med et produktregistreringsnummer. Dette er unikt for ditt ildsted og kan være nødvendig å henvise til ved kontakt med Scan A/S eller forhandler, f.eks. ved service eller bestilling av reservedeler.

Vi anbefaler å ta et bilde av typeskiltet og lagre det digitalt, eller skrive ned nummeret et trygt sted - f.eks. sammen med dine boligdokumenter.

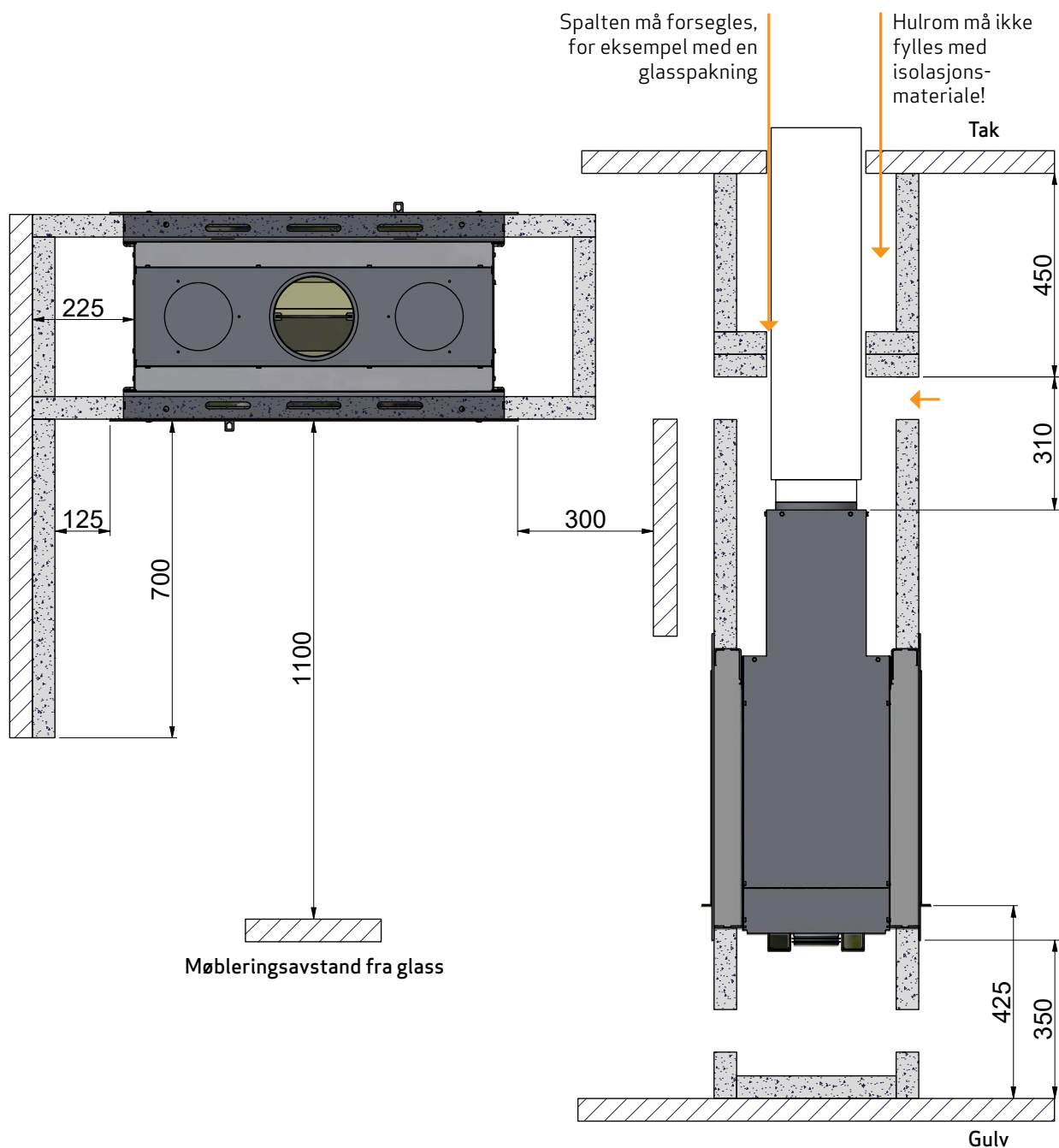
- A** Røykstuss topputtak
- B** Senter friskluftinntak bunn

Alle mål er angitt i mm



Oppstilling med isolert loddrett røykrør

-konstruksjon/omramming mot tak



Brennbart materiale



Brannmur, f.eks. 50 mm Jøtul Firewall, 110 mm murstein eller annet materiale med tilsvarende brannfasthet og isolasjonsevne.

Alle mål er angitt i mm.

Alle avstander er angitt som minimum-mål.

Avstand til brannmur (murstein) forutsetter at det anvendes isolert røykrør helt ned til innbyggingsovnen

MONTERING

VERKTØY FOR MONTERING AV INNBYGGINGSOVNEN

- Vater
- Fastnøkkel 5 mm
- 2 unbrakonøkler (2,5 mm og 5 mm)

EKSTRA TILBEHØR

Kan kjøpes separat:

- Konveksjonsstykker Ø149 mm (se side 16)
- Konveksjonsriste (se side 17)

HÅNDTERING AV EMBALLASJE

Scan innbyggingsovner kan leveres med følgende emballasje

Tre-emballasje	Tre-emballasjen er ubehandlet og vil etter bruk kunne brennes som et CO2 nøytralt brensel, eller leveres til gjenvinningsstasjonen
Skumplast/isopor	Leveres til gjenvinning
Plastposer	Leveres til kildesortering/plastinnsamling
Plastfolie /plast	Leveres til kildesortering/plastinnsamling

KRAV TIL ROMINSTALLASJON

Vedovnen skal installeres i et rom med god ventilasjon. God ventilasjon er avgjørende for effektiv drift av ovnen.

Vi anbefaler å installere røykvarslere i boligen.

Avstandene spesifisert i manualen gjelder kun hvis du overholder maksimal innfyringsmengde. De garanterer kun brannsikkerhet.

Ta også hensyn til om møbler og annet vil bli tørket ut av å stå nær ovnen. Det er ingen garanti for at byggematerialer i rommet tåler temperaturen i forhold til visuelle endringer.

- Innbyggingsovnen må ikke monteres i brennbart materiale uten bruk av brannmur!
- Kontroller at byggeforskriftene og eventuelle lokale lover følges under installasjonen

BÆRENDE UNDERLAG

Vær oppmerksom på at Scan DSA 12 veier 210 kg.

Man bør naturligvis forsikre seg om at underlaget kan bære vekten på ovnen og eventuelt stålskorsteinen. I tilfeller om gulvets bæreevne, ta kontakt med bygningssakkyndig.

GULVPLATE

Hvis oppstillingen av ovnen skjer på brennbart gulv, må nasjonale og lokale byggeforskrifter overholdes med hensyn til hvor stort areal av gulvet rundt ovnen som skal dekkes av ikke brennbart underlag (som golvplate).

Rådfør deg med den lokale Scan-forhandleren om gjeldende forskrifter vedrørende brennbare materialer rundt ovnen.

Gulvplatens funksjon er å beskytte gulv og brennbart materiale mot eventuelle glør. En golvplate skal være av stål eller glass, men ovnen kan også stå på fliser, naturstein eller lignende.

Hvis Scan DSA 12 skal monteres på brennbart materiale, er det påbudt å bruke golvplater på begge sider av ovnen. Det er mulighet for å låse av den ene døren. I dette tilfellet er det kun nødvendig med golvplate på den siden hvor døren kan åpnes.

EKSISTERENDE SKORSTEIN OG ELEMENTSKORSTEIN

Hvis det planlegges å installere ovnen på en eksisterende skorstein, anbefaler vi at du rådfører deg med en godkjent Scan-forhandler eller den lokale feieren. Da kan du også få råd om eventuell renovering av skorsteinen.

- Ved montering av elementskorstein må veiledningen fra produsenten vedrørende montering for den aktuelle skorsteinstypen følges

TILKOBLING MELLOM INNBYGGINGSOVN OG STÅLSKORSTEIN

Scan-forhandleren eller den lokale feieren kan gi råd om valg av fabrikat og dimensjon på stålskorstein (vi anbefaler bruk av JØTUL skorsteinsystem). Dermed er man sikret at den passer til innbyggingsovnen.

KRAV TIL SKORSTEIN

Skorsteinen skal som minimum være 179 mm i innv. diameter og være merket med T400 og G for sotbranntest og bør have en lengde på minimum 4,5 meter.

Skorsteinen skal ha et trekk på minst 18-20 Pa. Dette måles ved ovnens tilkoblingsstykke. Hvis man ikke vet hva trekket ligger på, kan du få den lokale feieren til å måle det.

Det anbefales å bruke et buet knerør, ettersom det gir bedre trekkforløp.

Hvis innbyggingsovnen tilkobles med et knerør med skarp knekk, skal renseluken være i den loddrette delen, slik at den vannrette delen kan renses gjennom denne.

Hvis skorsteinen er utstyrt med en røykavsug, må det være mulig å justere den til et passende trekk.

Ovnen kan brukes i felles røykrør, hvis skorsteinen er dimensjonert for det.

Kravene til sikkerhetsavstander for skorstein og røykrør må overholdes. Funksjonen til skorsteinen må være bevist i henhold til EN 13384-2:2015+A1:2019 avhengig av den individuelle situasjonen på stedet.

- Valg av feil lengde eller diameter på skorsteinen kan føre til dårlig funksjon
- Følg anvisningene fra leverandøren av skorsteinen nøye

INNBYGGING MOT BRANNFAST MATERIALE / EKSISTERENDE PEISER

Ved innmuring/montering i konstruksjoner der det ikke er brennbare materialer, skal monteringen skje med en avstand mellom murverk og konveksjonskappe på minimum 50 mm. Dette gjøres for å forhindre sprekker i murverket, ettersom metallet utvider seg når det fyres i ovnen. Med en slik innbygging kreves ikke konveksjonsrister utover det som konveksjonskassen på innsatsen gir. Vi gjør imidlertid oppmerksom på at nyttevirkingen vil være mindre ved montering uten konveksjonsrist.

KANTAVDEKNING OG DØR

Kantavdekning og dør monteres når overflatene på omrammingen er ferdigbehandlet.

SIKKERHETSAVSTAND

Nasjonale og lokale bestemmelser skal overholdes med hensyn til sikkerhetsavstand for vedovn.

Dersom vedovnen kobles til en stålskorstein, skal også sikkerhetskravene for skorsteinen overholdes.

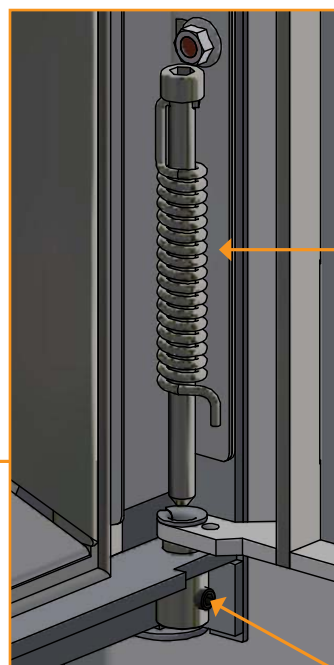
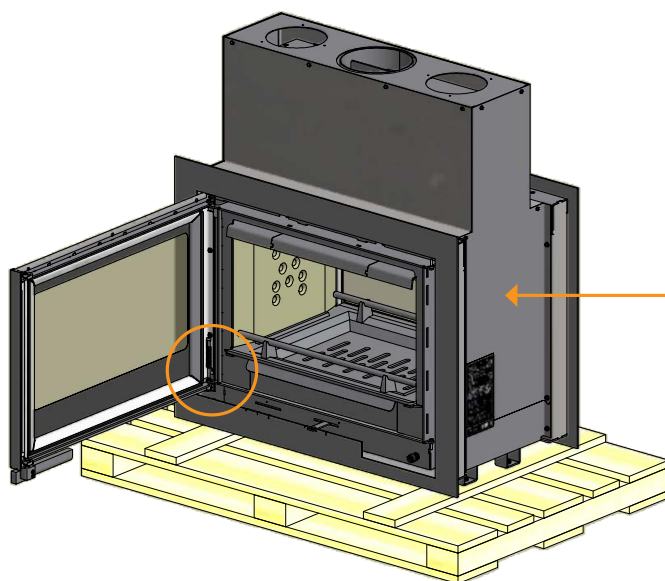
FJERNING AV EMBALLASJE

Kontroller at innbyggingsovnene er uten skader før du starter installeringen.

Innbyggingsovnene leveres fastspennet på trepall. Det anbefales at avmontere begge dørene, kantavdekningen og fjerne alle løse deler i brennkammeret før ovnene skrues av pallen. Dette gjør jobben med innbyggingen av ovnene enklere.

Demontering av dør:

Løsne pinolskruen,
demonter skrue og fjær
og løft av døren



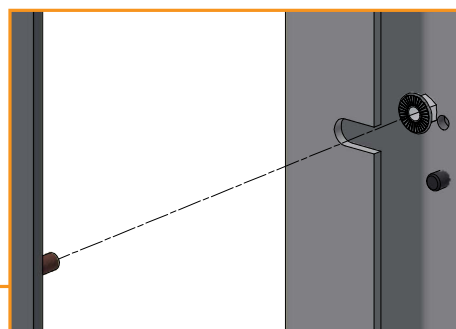
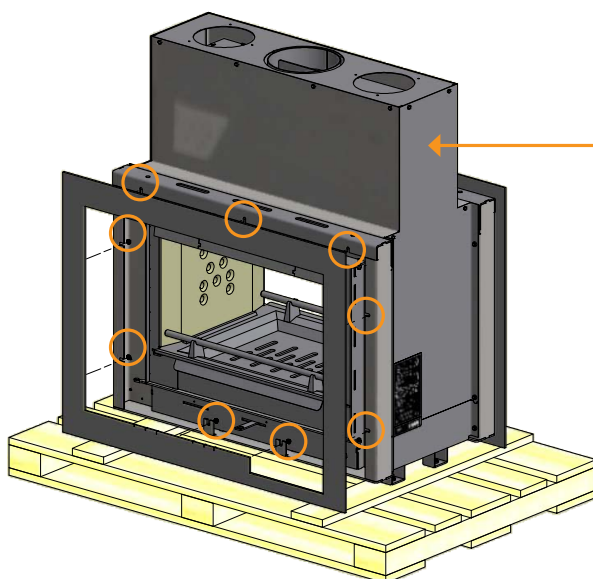
Skrue og
fjær

Pinolskrue

1

Avmontering av kantavdekning:

Fjern flensmutteren og
løft av kantavdekningen



9 stk. flensmuttere M5
avmonteres



2

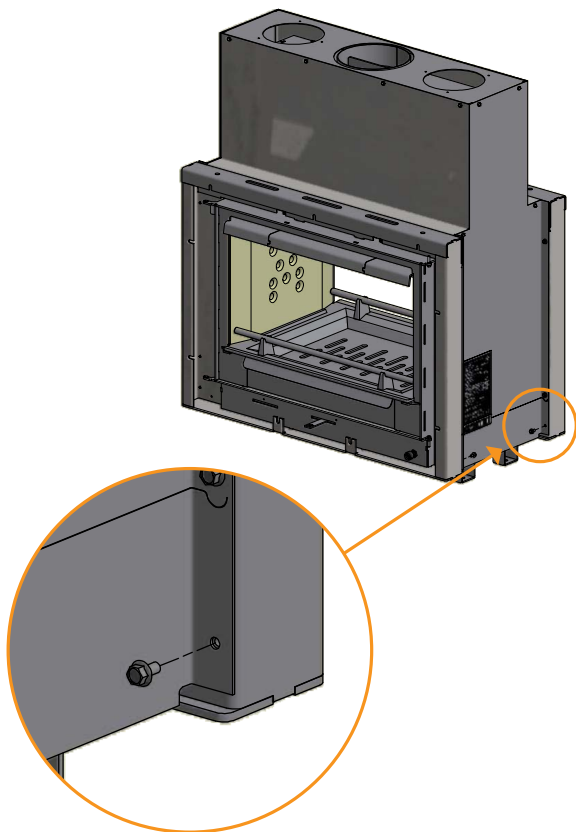
JUSTERBARE STØTTEBEIN

Scan DSA 12 leveres med justerbare støttebein. Beina har en hjelpefunksjon og kan eventuelt brukes under monteringen. Når ovnen er ferdig montert, skal den stå på vangen.

Høyden på støttebeina kan justeres ved at den nederste delen av sideplatene på ovnen løsnes og bøyes. Platene kan knekke av når de bøyes. Det er ikke en feil. De skrues på igjen når man er ferdig med å bruke støttefunksjonen.

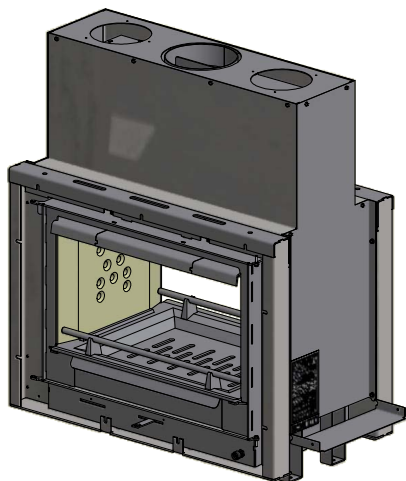
Løsne skruene

1



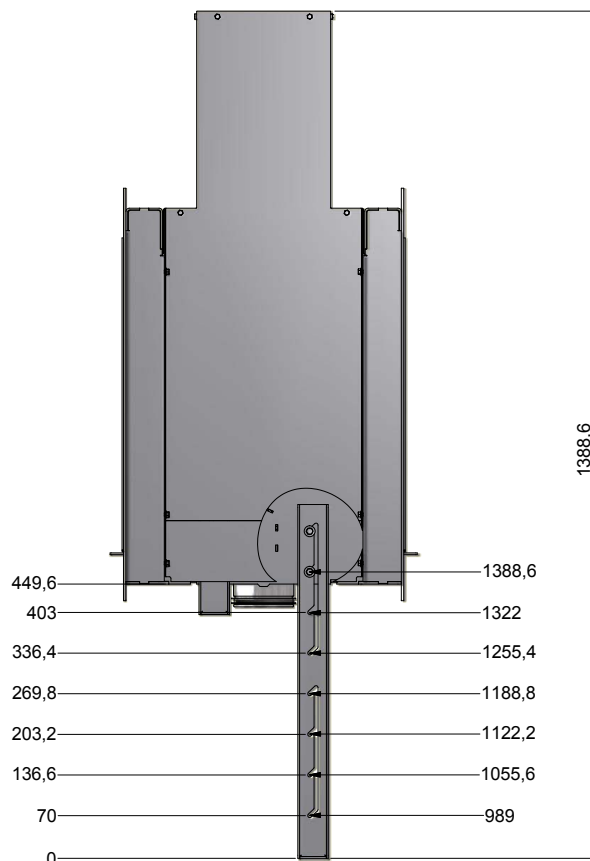
Bøy sideplaten

2



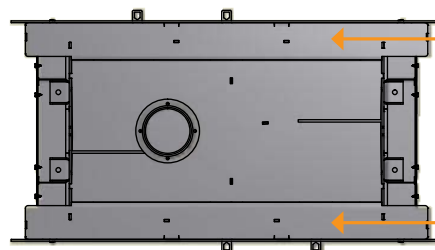
Når støttebeina er i høyeste posisjon, er ovnen 1388,6 mm høy, og når de er i bunn, er ovnen 989 mm høy.

*

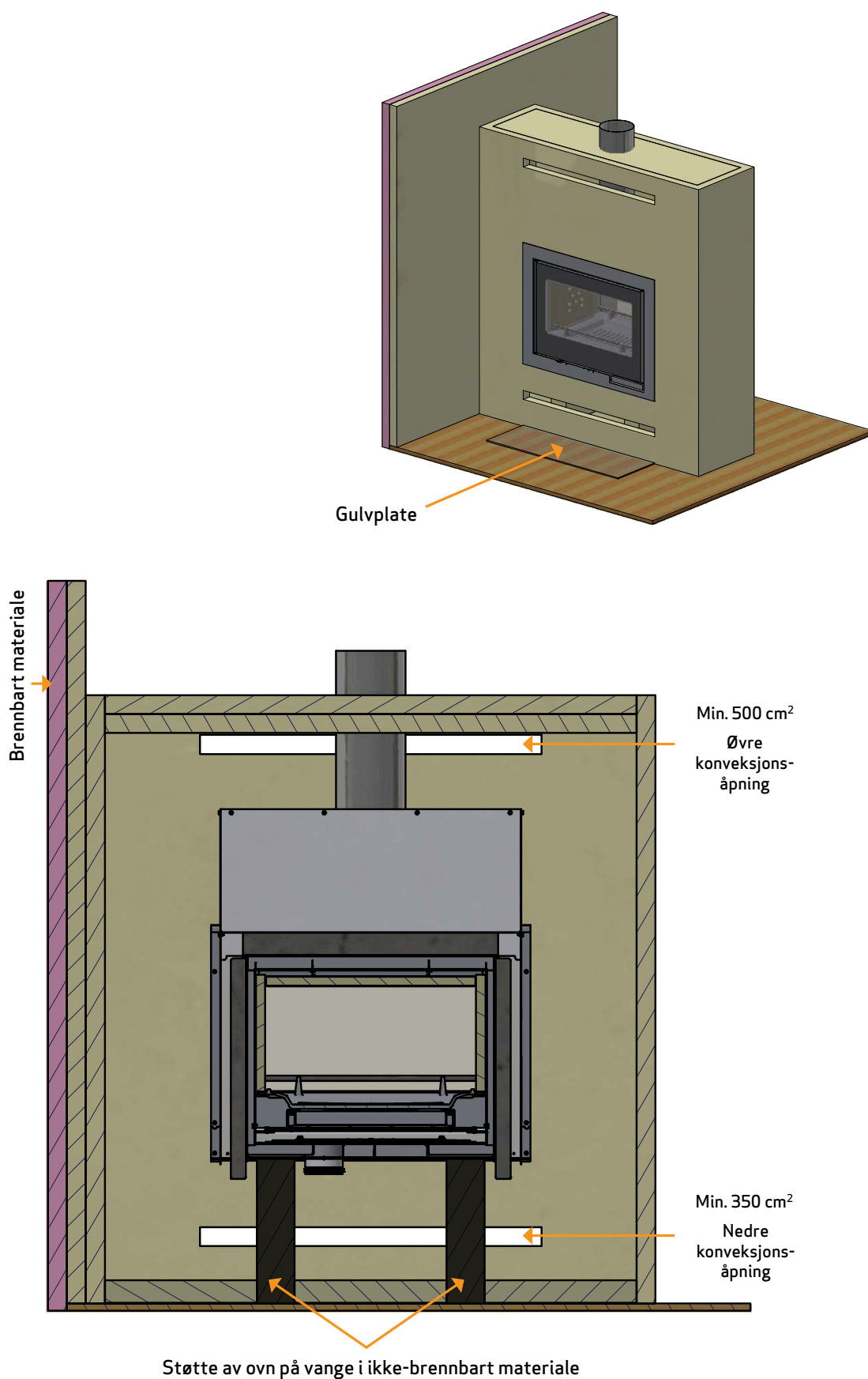


Bunn

Vange



Vange



FRISKLUFTTILFØRSEL

I et godt isolert hus må luften som går til forbrenning, erstattes. Dette er spesielt viktig i et hus med mekanisk utlufting. Dette kan skje på flere måter. Det viktigste er at luften tilføres rommet der vedovnen er plassert. Ytterveggventilen skal være plassert så nær vedovnen som mulig og skal kunne lukkes når ovnen ikke er i bruk. Pass på at ytterveggsgavlen ikke uforvarende kan tildekkes.

Nasjonale og lokale byggeforskrifter skal følges vedrørende tilkobling av frisklufttilførselen.

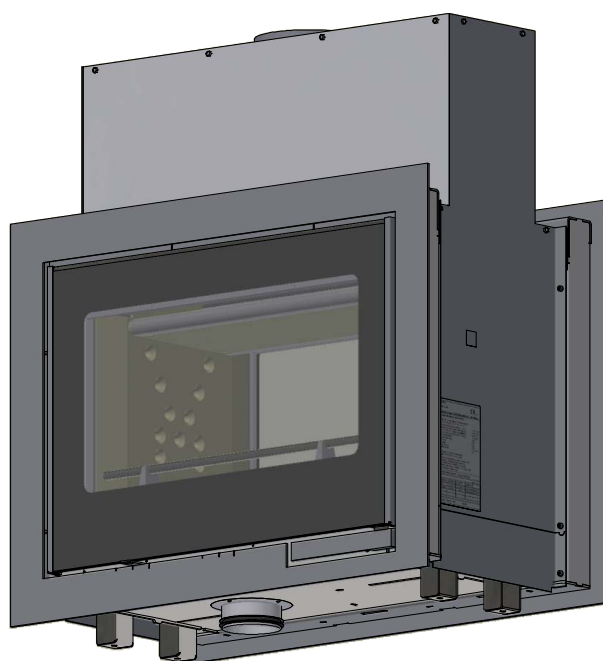
LUKKET FORBRENNINGSSYSTEM

Vedovnens lukkede forbrenningssystem bør brukes hvis man bor i nyoppførte, lufttette boliger. Ekstern forbrenningsluft kobles til gjennom et ventilasjonsrør via vegg eller gulv.

Vi anbefaler at du monterer en ventil i ventilasjonsrøret for å unngå kondens i ovnen og rørsystemet, som kan lukkes når ovnen ikke er i bruk. Det kan også være en fordel å isolere ventilasjonsrøret.

Minimum Ø 100 mm ventilasjonsrør, maks. lengde: 6 meter med maks. 6 ledd. Vi anbefaler glatte stålrør.

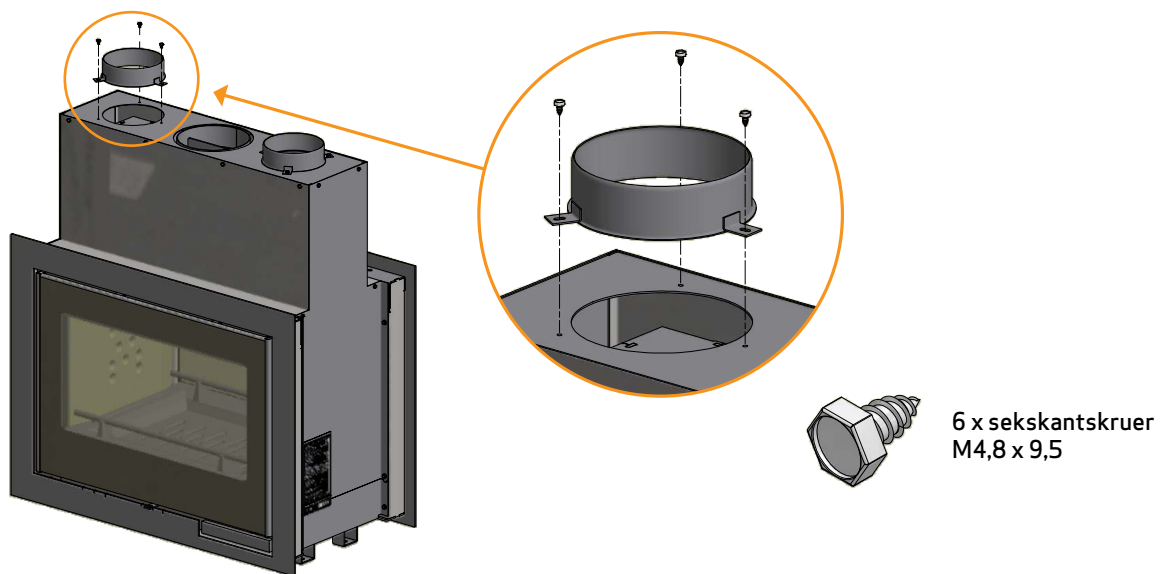
MERK: Hvis ovnen er utstyrt med frisklufttilførsel eller lukket forbrenningssystem, må ventilasjonsrøret være åpent når ovnen er i bruk!



Ekstern forbrenningsluft
kobles til via stussen
under brennkammeret

MONTERING MED KONVEKSJONSSTUSS (TILBEHØR)

Konveksjonsstudss Ø149 mm



MONTERING AV KONVEKSJONSRIST (TILBEHØR)

(VED INNBYGGING I BRENNBART MATERIALE MED BRANNMUR)

Hvis ønskelig kan konveksjonsrister i svart eller hvitt kjøpes separat.

Det må lages hull i bekledningen for konveksjonsluft. Konveksjon betyr at det oppstår luftsirkulasjon, slik at varmen fordeles jevnere i rommet.

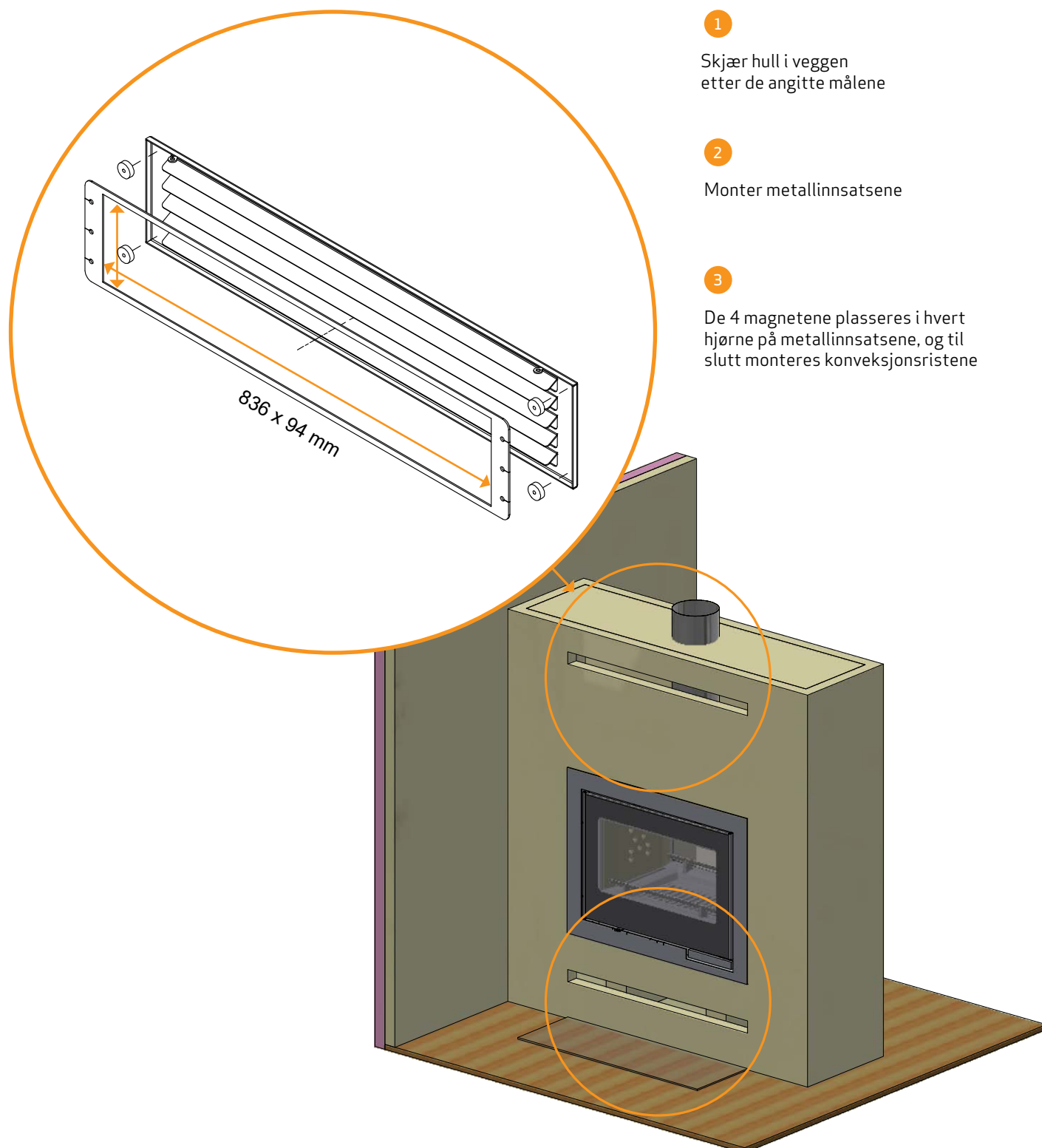
Det anbefales at det lages hull for konveksjon på begge sider av omrammingen.

Man må sikre at kravene til konveksjonsarealer overholdes.

■ Min. areal for konveksjonsluft inn: 350 cm²

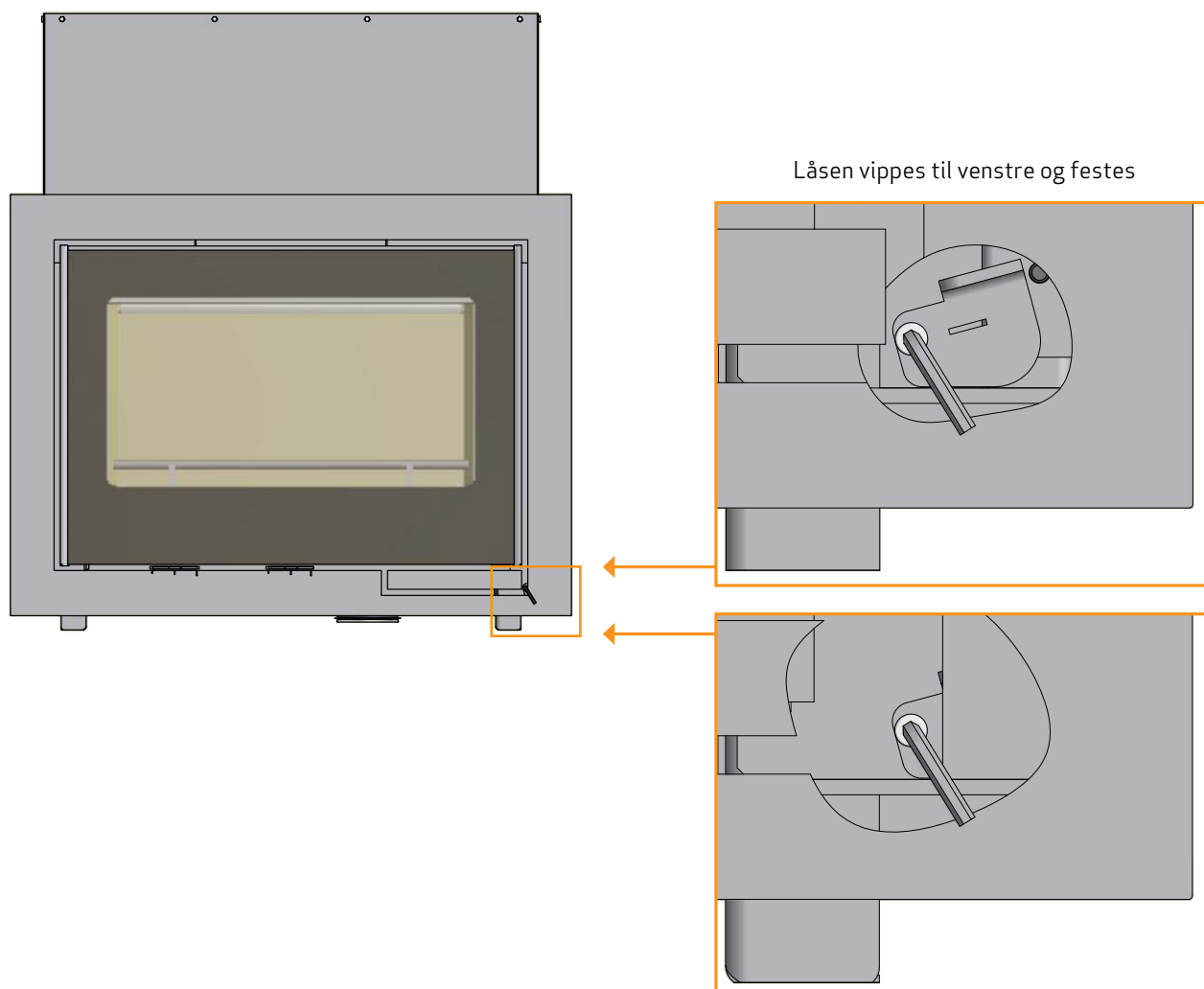
■ Min. areal for konveksjonsluft ut: 500 cm²

Hvis man ikke sørger for tilstrekkelig konveksjonsluft, kan det forekomme skader på omrammingen. Konveksjonshullene må ikke blokkeres.



LÅS TIL DØR

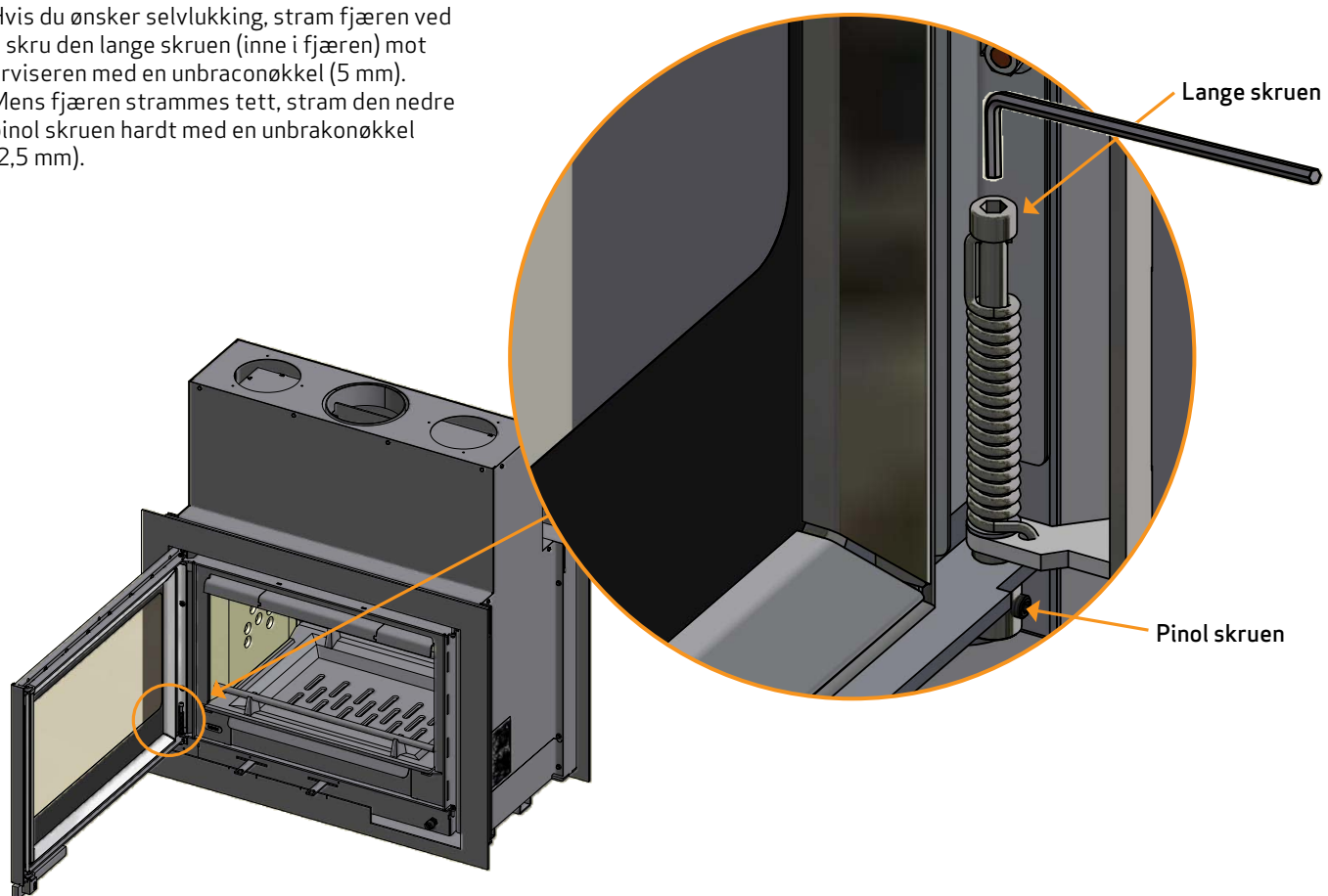
Døren på motsatt side av askeskuffen kan låses. Dette gjøres mens døren er lukket. Bruk eventuelt unbrakonøkkelen fra servicekassen som følger med.



DØR (SELVLUKKENDE)

Ovnsdøren leveres uten selvlukkende (Bauart 1).

Hvis du ønsker selvlukking, stram fjæren ved å skru den lange skruen (inne i fjæren) mot urviseren med en unbraconøkkel (5 mm). Mens fjæren strammes tett, stram den nedre pinol skruen hardt med en unbrakonøkkel (2,5 mm).



BRUKSANVISNING

CB-TEKNIKK (CLEAN BURN)

Vedovnen er utstyrt med CB-teknikk. Luften går gjennom et spesialutviklet kanalsystem som gjør at gassene som frigis under forbrenningsprosessen, forbrennes optimalt. Denne forvarmede luften ledes inn i brennkammeret via de små hullene i brennkammerets bakplate. Luftmengden styres av forbrenningshastigheten og kan derfor ikke reguleres.

MERK: Du må aldri fylle på så mye ved at det dekker til tertiærhullene (Dette gjelder ikke ved kald start).

HVELV

Hvelvet er plassert i øverste del av brennkammeret. Hvelvet bremser røyken og gjør at den blir værende lengre i brennkammeret før den går opp gjennom skorsteinen. Temperaturen på røykgassene reduseres fordi den får mer tid til å avgi varme til vedovnen.

Ved feiing må hvelvet fjernes. (Se avsnittet "Vedlikehold"). Vær oppmerksom på at hvelvet er fremstilt av et porøst keramisk materiale som kan gå i stykker. Vær derfor forsiktig når du håndterer det.

Hvelvet er en slitedel og omfattes ikke av reklamasjonsretten.

PRIMÆRLUFT

Primærluft brukes ved opptenning og lukkes etter 10-20 minutter, når ilden har fått godt tak. Denne kan brukes ved kontinuerlig forbrenning av hardt tre.

Innstilling ved normal belastning: 0 - 60 %

SEKUNDÆRLUFT

Sekundærluften forvarmes og tilføres ilden indirekte. Sekundærluften bestemmer hvor mye varme man får ut av vedovnen. Sekundærluften skyller dessuten glasset for å hindre sotdannelse. (Hvis reguleringen for sekundærluften skrues for langt ned, kan det oppstå sot på glasset).

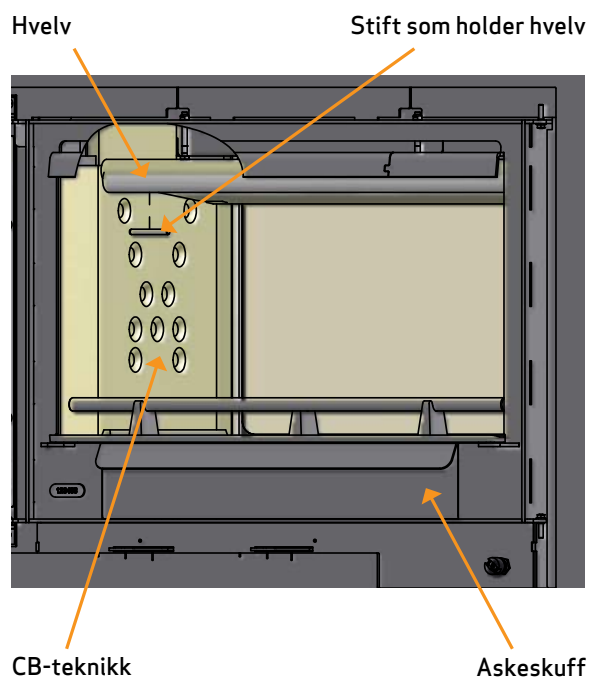
Innstilling ved normal belastning: 40 - 70 %

ASKESKUFF

Åpne ovnsdøren for å få tilgang til askeskuffen, som er plassert under brennkammeret.

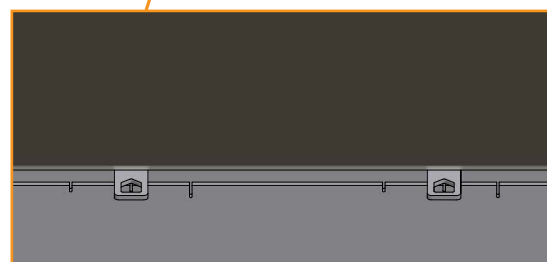
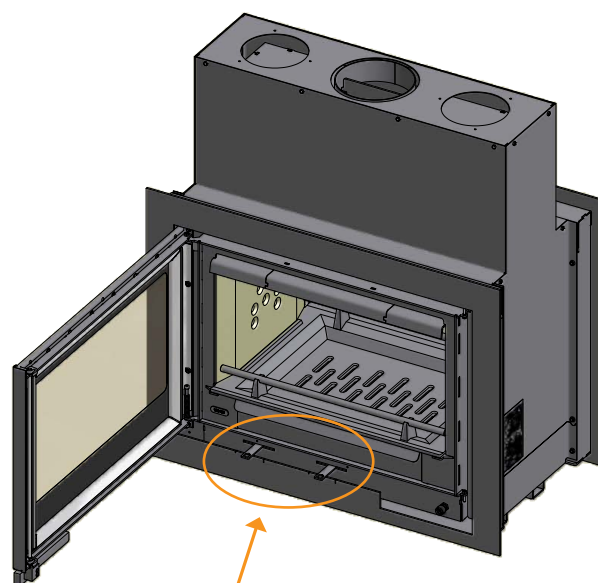
MERK: Askeskuffen kan åpnes bare fra den ene siden. Døren på motsatt side av askeskuffen kan låses.

- Askeskuffen skal alltid være lukket under fyring
- Askeskuffen må ikke overfylles og må derfor tømmes regelmessig
- Tøm aldri aske over i en brennbar beholder. Det kan være glør i asken i lang tid etter at fyringen ble avsluttet, noe som kan medføre risiko for branntiløp i beholderen



INNSTILLING VED NORMAL FYRING:

Primærluft: 0 - 60%
Sekundærluft: 40 - 70%



0%-100%

Primær spjæld

0%-100%

Sekundær spjæld

FYRINGSINSTRUKSJON

MILJØRIKTIG FYRING

Det frarådes å skru reguleringen på ovnen så langt ned at det ikke er klare flammer fra veden, noe som vil resultere i dårlig forbrenning og lav virkningsgrad. På grunn av den lave temperaturen i brennkammeret forbrennes ikke gassene som frigis fra veden. En del av gassene vil kondensere i ovnen og avtrekkssystemet som sot, noe som over tid kan resultere i pipebrann. Den resterende røyken som kommer ut av skorsteinen, forurensrer omgivelsene og har en sjenerende lukt.

OPPTENNING

Vi anbefaler å bruke opptenningsruller eller tilsvarende produkter, som gir raskere opptenning og renere forbrenning.

MERK: Bruk aldri tennvæske!

Brennplater kan sotes under opptenning, men blir rene igjen ved neste fyring.

MERK!

Se videoen vår
som viser hvordan du
tenner opp riktig



"TOP DOWN"-OPPTENNING

Opptenning fra toppen gir en mer miljøskånsom form for opptenning og medvirker til å holde glasset optimalt rent.

Ved top down-opptenning brukes følgende:

- 4 vedkubber som er ca. 35-45 cm lange og ca. 0,8-1,0 kg pr. stk.
- 12-14 pinner med en samlet vekt på ca. 0,5 kg
- 3-4 opptenningsruller/poser

- 1 Vedkubber, opptenningsved og opptenningsruller plasseres i brennkammeret som vist på bildene nedenfor
- 2 Sett reguleringen for primær- og sekundærluften på maks. åpning i opptenningsfasen. Hvis ovnen brenner for kraftig, kan man evt. regulere ned for primærspjeldet (det venstre)

MERK: Du må aldri fylle på så mye ved at det dekker til tertiærhullene (Dette gjelder ikke ved kald start).



Opptenningsposer plasseres mellom de øverste pinnene

KONTINUERLIG FYRING

Det gjelder å få så høy temperatur i brennkammeret som mulig. Da utnyttes vedovnen og brenselet best mulig, og forbrenningen blir ren. På denne måten unngås sotbelegg på brennkammerstein og glass. Ved firing skal ikke røyken kunne ses, den skal bare anes som en bevegelse i luften.

- Den egentlige firingen kan begynne når det er et godt lag med glør i vedovnen etter opptenningsfasen
- Fyll på med 2-3 vedkubber med vekt på ca. 1 kg og lengde på ca. 35-45 cm av gangen

Obs! Det er viktig å få fyr på veden raskt og det anbefales derfor å skru opp forbrenningsluften. Firing med for lav temperatur og for lite primærluft kan i verste fall forårsake antennelse av gasser som kan skade vedovnen.

- Ved påfylling av ved skal glassdøren åpnes forsiktig, slik at røykutslag unngås. Under hele forbrenningsfasen holdes døren lukket
- Legg aldri på mer ved så lenge det brenner godt

Ved EN 16510-testen ble ovnen fyrst som vist på bildet:

2 vedkubber i bjørk på 320 cm lengde – 15-16 % fuktighet – samlet vekt på 2.1 kg.

Primærspjeldet 60 % åpent – sekundærspjeldet 50 % åpent.

Intervall for påfylling av drivstoff: 46 min

Kriterium for slutten av testsyklusen: 4,5-5 % CO²



ADVARSEL OM OVERFYRING

Hvis vedovnen kontinuerlig fyres med større mengder ved enn det som er anbefalt og/eller det tilføres for mye luft, blir varmeutviklingen svært kraftig og kan skade både vedovnen og veggene rundt. Vi anbefaler derfor at maks. innfyringsmengde alltid overholdes. (Se avsnittet "Tekniske data").

DRIFT UNDER ULIKE VÆRFORHOLD

Vindens innvirkning på skorsteinen kan ha stor innflytelse på hvordan ovnen reagerer under forskjellig vindbelastning og det kan derfor være nødvendig å justere lufttilførselen for å oppnå en god forbrenning. Det kan også være en god idé å få montert et spjeld i røykrøret for på den måten å kunne regulere skorsteinstrekken under skiftende vindbelastning. Spjeldet skal maksimalt kunne lukke 80% av røykrøret.

Tåke og dis kan også ha stor innflytelse på skorsteinstrekken og det kan i slike tilfeller være nødvendig å bruke andre innstillinger for forbrenningsluften for å oppnå en god forbrenning.

FYRING OM VÅREN OG HØSTEN

Når varmebehovet ikke er så stort i overgangsperioden vår/høst anbefaler vi en "top down"-opptenning.

SKORSTEINENS FUNKSJON

Skorsteinen er vedovnens motor og helt avgjørende for funksjonen til ovnen. Skorsteinstrekk gir et undertrykk i vedovnen. Dette undertrykket fjerner røyken fra ovnen og suger luft gjennom forbrenningsluftspjeldet til forbrenningsprosessen. Forbrenningsluften brukes også til ruteskylling, som holder glasset rent for sot.

Skorsteinstrekken oppstår som følge av temperaturforskjellen inne i og utenfor skorsteinen. Jo større denne temperaturforskjellen er, desto bedre blir skorsteinstrekken. Det er derfor viktig at skorsteinen oppnår driftstemperatur før spjeldinnstillingene justeres ned for å begrense forbrenningen i ovnen (en murt skorstein trenger lengre tid før den når driftstemperatur enn en stålskorstein). På dager da det på grunn av vær- og vindforhold er dårlig trekk i skorsteinen, er det ekstra viktig å oppnå driftstemperatur så raskt som mulig. Det gjelder å få noen flammer raskt. Klyv veden ekstra fint, bruk en ekstra opptenningsrulle osv.

- Etter en lengre stillstandsperiode er det viktig å kontrollere om det er blokkeringer i skorsteinsrøret
- Det er mulig å installere flere vedfyrte ildsteder. Det er imidlertid viktig å undersøke gjeldende regler på dette området først. Selv en god skorstein kan fungere dårlig hvis den brukes feil. Tilsvarende kan en dårlig skorstein fungere godt hvis den brukes riktig

PIPEBRANN

Hvis det skulle oppstå pipebrann, skal døren og ventiler på vedovnen holdes lukket. Ring om nødvendig til brannvesenet. Før vedovnen tas i bruk igjen er det anbefalt at skorsteinen kontrolleres av feieren.

- Etter pipebrann anbefaler vi at skorsteinen kontrolleres av feieren før du tar vedovnen i bruk igjen

GENERELL INFORMASJON

MERK: Deler av vedovnen, spesielt de utvendige flatene, blir varme under fyring. Vær forsiktig!

- Bruk en hanske når du håndterer ovnen
- Tøm aldri asken i en brennbar beholder. Det kan være glør i asken lenge etter avsluttet fyring
- Hold brennkammeret lukket unntatt under tenning, gjentenning og fjerning av restmateriale for å forhindre røyksøl
- Hold luftinntaks- og utløpshullene fri for utilsiktet blokkering mens ovnen er i bruk
- Når vedovnen ikke er i bruk, kan spjeldinnstillingene lukkes for å unngå trekk gjennom ovnen
- Etter lengre tids stillstand bør røykveiene kontrolleres for eventuelle blokkeringer før opptenning
- Vi anbefaler at du ikke bruker ovnen over natten. Ovnen er ikke egnet til dette formålet

MERK: Ikke plasser brennbart materiale i ovnens strålingssone.

HÅNDTERING AV BRENSEL

VALG AV VED/BRENSSEL

Alle treslag kan brukes som brensel. Generelt er de harde treslagene best å fyre med, f.eks. bok eller ask, som brenner jevnt og gir lite aske. Andre treslag som lønn, bjørk og gran er også utmerkede alternativer.

FORARBEID

Den beste veden får man hvis treet felles og kløyves før 1.mai. Husk å tilpasse lengden på veden til brennkammeret. Vi anbefaler en diameter på 6–10 cm og ca. 6 mm kortere enn brennkammeret, slik at det blir plass til luftsirkulasjon. Hvis vedens diameter er større, bør veden kløyves. Kløyvd ved tørker raskest.

LAGRING

Den kappede og kløyvde veden skal lagres tørt i 1 til 2 år før den er tilstrekkelig tørr til å brukes til fyring. Veden tørker raskest hvis den stables slik at det kan komme luft igjennom. Det er en god idé å oppbevare veden i romtemperatur et par dager før den brukes. Husk at treet tar opp fuktighet fra luften om høsten og vinteren.

FUKTIGHET

For å sikre god fyringsøkonomi og lavt partikkelutslipp, er det viktig at veden er tørr før den brukes. Hvis veden er for fuktig, vil en stor del av energien i fyringen gå med til å fordampe vannet i veden, noe som hindrer vedovnen i å nå riktig temperatur. Dette betyr at ovnen ikke vil avgi tilstrekkelig varme til rommet, noe som betyr lite effektivt og dyr vedfyring. I tillegg kan fuktig ved føre til at det dannes sot på glasset og sotbelegg inni skorsteinen. Dette forringer ytelsen til ovnen og slipper uforbrente gasser rett ut av pipa.

- Veden må maksimalt inneholde 20 % fuktighet. Den beste virkningsgraden oppnås ved en fuktighet på 15–18 %
- En enkel måte å kontrollere fuktigheten til veden på, er å slå vedkubbene mot hverandre. Hvis veden er fuktig, høres en stump lyd
- Ta veden inn i huset dagen før den skal brukes

DET ER HELT FORBUDT Å FYRE MED!

MERK: Det er helt forbudt å fyre med malt, trykkimpregnert og limt tre eller drivtømmer fra havet.

MERK: Bruk aldri bensin, lanternedrivstoff, parafin, kulltennvæske, etylalkohol eller lignende væsker for å starte eller "tenne opp" en brann i vedovnen. Hold alle slike væsker unna vedovnen mens den er i bruk.

MERK: Det må heller ikke fyres med sponplater, plast, avfall eller trykksaker. Innholdet i disse materialene er skadelige både for mennesker, miljø, vedovn og skorstein.

Kort og godt: Fyr bare med ordentlig ved!

VEDENS VARMEVERDI

Varmeverdien i veden er forskjellig i forskjellige tresorter. Det vil si at du må bruke mer av noen tresorter enn andre for å oppnå den samme varmemengden. I vår fyringsinstruksjon har vi tatt utgangspunkt i bok, som har meget høy varmeverdi og er det treslaget som er lettest å få tak i (Danmark). Ved fyring med eik eller bok skal du være oppmerksom på at disse treslagene har høyere varmeverdi enn f.eks. bjørk. Legg derfor i mindre ved, slik at du ikke risikerer å skade vedovnen.

Treslag	kg tørt tre/m ³	I forhold til bok
Hvitbøk	640	110%
Bøk/eik	580	100%
Ask	570	98%
Lønn	540	93%
Bjørk	510	88%
Bergfuru	480	83%
Gran	390	67%
Poppel	380	65%

VEDLIKEHOLD

FEIING AV SKORSTEINEN OG RENSING AV OVNEN

Europeiske, nasjonale og lokale regler for feiing av skorstein må overholdes. Vi anbefaler å la feieren rense ovnen samtidig som skorsteinen feies.

Vi anbefaler at du tar ut brennplatene før rensing av vedovnen og feiing av røykrør og skorstein. (Se "Fjerning av hvelv og brennplatesett")

MERK: Alt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid bør utføres på kald ovn.

KONTROLL AV INNBYGGINGSOVN

Scan A/S anbefaler at man selv kontrollerer vedovnen grundig etter utført feiing/rengjøring. Kontroller alle synlige overflater med tanke på revner. Kontroller også at alle sammenføyningene er tette og at pakningene ligger riktig. Slitte eller deformerte pakninger bør skiftes.

SERVICEKONTROLL

Vi anbefaler at innbyggingsovnen gjennomgår en grundig servicekontroll minst annethvert år. Kontrollen skal utføres av en kvalifisert montør. Det må kun brukes originale reservedeler.

Kontrollen omfatter følgende:

- Hengsler smøres med kobberfett
- Pakninger kontrolleres. Skiftes ut hvis de ikke er hele og myke
- Bunnen i brennkammeret og risten kontrolleres
- Varmeisolerende materialer kontrolleres
- Låsemekanismen kontrolleres

BRENNPLATESETT

Brennplatene i brennkammeret kan få små sprekker på grunn av fuktighet eller kraftig oppvarming/avkjøling. Disse sprekkenes har ingen betydning for vedovnens effekt eller holdbarhet. Hvis imidlertid bekledningen begynner å smuldre opp og falle ut, skal den skiftes.

Brennplatesettet omfattes ikke av reklamasjonsretten.

TETNINGSLISTER

Alle vedovnene har tetningslister av keramisk materiale montert på peis, dør og/eller glass. Disse pakningene slites ved bruk og skal skiftes ut etter behov.

Tetningslister omfattes ikke av reklamasjonsretten.

LAKKERT OVERFLATE

Vedovnen rengjøres ved å tørke av den med en tørr klut som ikke loer. Hvis det skulle oppstå skader på lakken, kan reparasjonslakk i sprayform kjøpes hos Scan-forhandlerne. Ettersom det kan være nyanseforskjeller, anbefales det å spraye en større flate med en naturlig avgrensning. Beste resultat oppnås ved påføring når ovnen er varm, men helst ikke skåldende varm.

MERK: Sørg for å lufte godt ut etter påføring av spraymaling.

RENGJØRING AV GLASS

Våre vedovner er konstruert for å holde glasset optimalt rent for sotbelegg som er vanskelige å fjerne. Dette skjer best ved tilførsel av rikelig med forbrenningsluft. Det er også svært viktig at veden er tørr, og at skorsteinen er riktig dimensjonert.

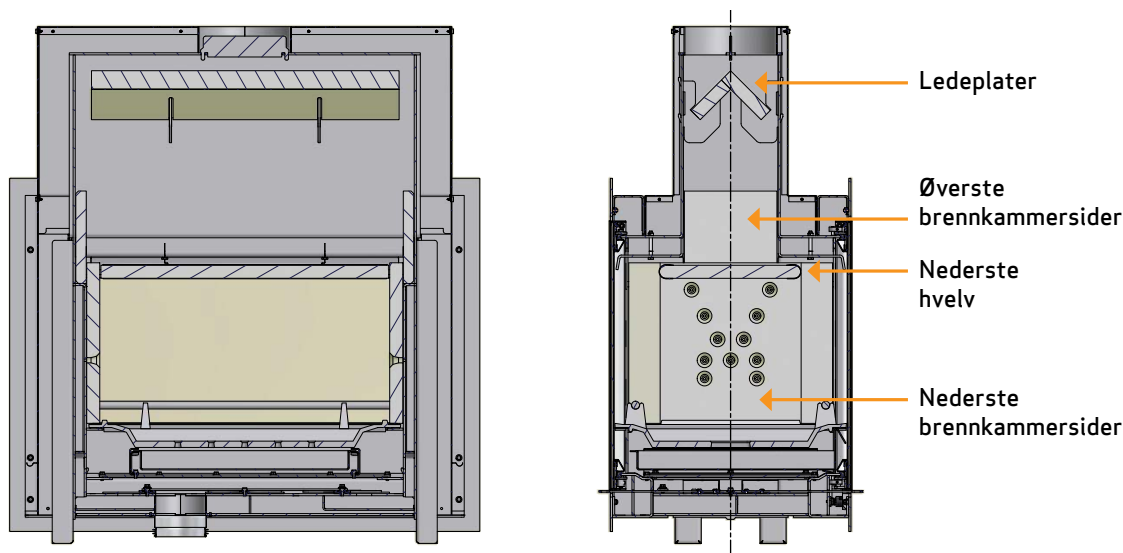
Selv om fyringen skjer i henhold til våre instruksjoner, kan det oppstå et lett sotbelegg på glasset. Dette fjernes lett ved å tørke av med tørkepapir eller en tørr klut og deretter tørke med glassrens. Spesiell glassrens kan kjøpes hos Scan-forhandlerne.

- Glassrens må ikke komme på pakningene, da det kan misfarve glasset permanent ved forbrenning
- Vær også varsom med, at glassrens ikke kommer i kontakt med de lakkerte overflater, da lakken kan ta skade

FJERNING AV HVELV OG BRENNPLATESETT

Vær svært forsiktig når hvelvene tas ut av innbyggingsovn. Vær oppmerksom på at hvelv holder sidene i brennkammerfôringen på plass. Den kan derfor velte når platen demonteres

- Nederste hvelv løftes opp, stiftene fjernes og hvelven tas ut. Vær oppmerksom på at hvelv holder sidene i brennkammerfôringen på plass. Den kan derfor velte når platen demonteres
- Ta ut brennkammerfôringen for å fjerne ledeplatene. Løft av ledeplatene fra holderen og før den ned gjennom brennkammeret og ut



HÅNTERING AV OVNSDELER

Stål / støpejern	Leveres til resirkulering på gjenvinningsstasjonen
Glass	Leveres på gjenvinningsstasjonen som "ikke brennbar rest"
Brennplater	Vermikulitt eller chamotte er ikke resirkulerbare. Leveres til gjenvinningsstasjonen
Hvelv	Vermikulitt eller chamotte er ikke resirkulerbare. Leveres til gjenvinningsstasjonen
Pakninger/tettningsnorer	Leveres til gjenvinningsstasjonen

FEILSØKING

RØYKUTSLAG

- Fuktig tre
- Skorsteinen er feildimensjonert til vedovnen
- Har skorsteinen riktig høyde i forhold til omgivelsene?
- Døren åpnes før et lag med glør er brent langt nok ned
- Dårlig trekk i skorsteinen
- Kontroller om røykrør/skorstein er tilstoppet
- Undertrykk i rommet
- Ved bakuttak: kontroller at røykrøret ikke blokkerer for avtrekk i skorsteinen

VEDEN BRENNER FOR RASKT

- Luftventilene er feilinnstilt
- Dårlig brensel (avfallstre osv.)
- Hvelv er feilplassert eller mangler
- For høyt skorsteinstrekk

SOTDANNELSE PÅ GLASS

- Feil innstilling av sekundærluft
- Fuktig ved
- Dårlig brensel (avfallstre osv.)
- Undertrykk i rommet
- For mye primærluft
- For store vedkubber ved opptenning
- For lavt skorsteinstrekk

HVIT SKYGGE PÅ GLASSET

- Overfyring
- For mye primærluft

KRAFTIG SOTBELEGG I SKORSTEIN

- Dårlig forbrenning (tilfør mer luft)
- Fuktig ved

INNBYGGINGSOVNENS OVERFLATE BLIR GRÅ

- Overfyring (se "Fyringsinstruksjonene")

INNBYGGINGSOVNEN GIR INGEN VARME

- Fuktig ved
- Dårlig ved med lav varmemerdi
- For lite ved
- Hvelv sitter ikke riktig

INNBYGGINGSOVNENS LUKTER OG LYDER

- De første gangene du fyrer i innbyggingsovn, herdes lakken, og dette kan medføre lukt. Åpne et vindu eller en dør for utlufting, og sørg for å fyre slik at innbyggingsovn blir ordentlig varm, slik at du unngår sjenerende lukt senere
- Under oppvarming og nedkjøling kan innbyggingsovn gi fra seg noen såkalte "klikkelyder". Dette skyldes de store temperaturforskjellene materialet utsettes for og er ikke en feil på produktet

REKLAMASJONSRETT

Alle Scan-produkter for vedfyring er produsert av førsteklasses materialer og er underlagt en grundig kvalitetskontroll før de forlater fabrikken. Hvis det likevel skulle forekomme fabrikasjonsfeil eller mangler, gir vi en reklamasjonsrett på 5 år.

Produksjonsregistreringsnummeret på vedovnen må alltid opplyses ved kontakt med oss eller Scan-forhandlerne i forbindelse med slike henvendelser. Dette finner du beskrevet under "Tekniske data".

Reklamasjonsretten omfatter alle deler som etter Scan A/S' vurdering skal erstattes eller repareres på grunn av fabrikasjons- eller konstruksjonsfeil.

Reklamasjonsretten gis til den første kjøperen av produktet og kan ikke overføres (unntatt ved mellom salg).

Reklamasjonsretten omfatter kun skader som har oppstått på grunn av produksjons- eller konstruksjonsfeil.

FØLGENDE DELER OMFATTES IKKE AV REKLAMASJONSRETTE

- Slitedeler, f.eks. brennplater, hvelv, rist, glass, kakler og tetningslister (unntatt skader som kan fastslås ved leveringen)
- Mangler som oppstår på grunn av ytre kjemisk eller fysisk påvirkning under transporten, på lageret, under monteringen og senere
- Sotbelegg som oppstår på grunn av dårlig skorsteinstrekk, fuktig ved eller feilbruk
- Omkostninger vedr. ekstra varmeutgifter i forbindelse med reparasjon
- Transportkostnader
- Kostnader i forbindelse med montering eller demontering av vedovnen

REKLAMASJONSRETTE BORTFALLER

- Ved mangelfull montering (montøren er alene ansvarlig for å respektere og overholde de til enhver tid gjeldende lover og andre bestemmelser fra myndighetene samt monterings- og bruksanvisningen for vedovnen og ovnens tilbehør, som medfølger ved levering)
- Ved feil betjening, bruk av brensel som ikke er tillatt, eller bruk av ikke-originale reservedeler (se denne monterings- og bruksanvisningen)
- Hvis vedovnens produktregistreringsnummer er fjernet eller skadet
- Ved reparasjoner som ikke er utført i henhold til våre anvisninger eller anvisninger fra en Scan-forhandler
- Ved enhver endring av Scan-produktets eller produkttilbehørets opprinnelige tilstand. Eventuelle uautoriserte modifikasjoner av ovnen må ikke utføres
- Reklamasjonsretten gjelder kun for landet som Scan-produktet opprinnelig ble levert til

Bruk bare originale reservedeler eller deler som er anbefalt av produsenten.

Produktregistreringsnummer

Oppgi dette nummeret ved all henvendelse.